



க.பொ.த உயர்தர மாணவர்களுக்கான,

கவிஞர் ப.கு.சரவணபவனின்...

"ஈழ நாட்டுக் குரம்"

(ஈழ நாட்டின் வளத்தையும், சிறப்பையும் கூறும் பகுதி)





தமிழ்

தொகுப்பு..

ஆசிரியர்: திரு. இ. அநூஷன்[National Dip.in.Teach]

(தொடர்புகளுக்கு 077-4323124)

"ஈழ நாட்டுக் குறம்"



ஆசிரியர் : ப.கு.சரவணபவன்

கவிஞர் **ப. கு. சரவணபவன்** இலங்கையின் **சப்த தீவுகளில் ஒன்றான நயினாதீவு** பிறந்து வளர்ந்தவர். இவரது தந்தையார் பெயர் **பரமலிங்கம்**. அங்குள்ள **தில்லையம்பலம் வித்தியாசாலை**யில் (தற்போதைய நாகபூசணி வித்தியாலயம்) கல்வி கற்று பின்னர் எஸ். எஸ். சி. பரீட்சையில் பெற்றவர். **சிறிய வயதில் கடுமையான நோயினால் பீடிக்கப்பட்ட இவரை ஊரிலுள்ள முருகன் ஆலயத்தில் கொண்டு போய் இறைவனிடம் மன்றாடிய போது எதிர்பாராத விதமாக இவரது நோய் குணமாயிற்று.** அன்றிலிருந்து இவரை **குழந்தைவேலு** எனச் செல்லமாக அழைத்தனர்.

இவரது பேரனார் முத்துக்குமார் ஆவர். சரவணபவன் தனது பெயரின் முன்னால் குழந்தை வேலுவையும் சேர்த்துக் கொண்டார். தன்னை **பாரதி அடியான்** என அழைத்துக் கொண்டவர். **மனோன்மணி ஆசிரியை மணம்புரிந்து மூன்று ஆண் மக்களுக்குத் தந்தையானவர்**. இவ்வுலகில் நாற்பதே ஆண்டுகள் மட்டும் வாழ்ந்து தமிழ்ப் பணி புரிந்த இவர் **நயினை நாகாம்பிகை பதிகம், ஈழ நாட்டுக் குறம், ஈழ மாதா திருப்பள்ளியெழுச்சி, பாரதீயம், காந்தீயம்** முதலான கவிதைகளுடன், தனிப் பாடல்கள் பலவற்றையும் இயற்றியுள்ளார். அந்தக் காலத்தில், **புகைப்படம் எடுத்தால் ஆயுள் குறையும் என்று கூறப்பட்ட சம்பிரதாயத்தைப் பின்பற்றித் தன்னைப் புகைப்படம் எடுப்பதில் விருப்பம் காட்டாதவர்** எனக் கூறப்படுகிறது. **1951இல் நயினாதீவு சனசமூக நிலைய வெளியீடாக** இவரது கவிதைகள் அடக்கிய **"எடுத்த முத்துக்கள்"** சிறுநூல் வெளிவந்தது.

நீண்ட காலம் வாழ்ந்திருப்பின் சரவணபவனிடமிருந்து உயிரோட்டமுள்ள பல கவிதைகளைத் தமிழுலகம் பெற்றிருக்கக் கூடும். இங்கு இவரது **"ஈழ நாட்டுக் குறம்"** என்னும் **தேசப் பற்றை எடுத்துக் காட்டும் நான்கு அடிகள் கொண்ட ஏழு பாடல்கள்** அமைந்த கவிதை இடம் பெற்றுள்ளது.

இலக்கியம் பற்றிய அறிமுகம்.

குறம் என்பது ஒருவகை இலக்கிய வடிவம். இதில் குறவர்கள் தங்கள் நாட்டுவளம், மலைவளம் முதலானவற்றைச் சிறப்பித்துப் பாடுவதான பகுதிகள் அமையப்பெறும். அதே பாங்கில் **இலங்கை நாட்டின் வளத்தைச் சிறப்பித்துப் பாடுவதாய்** அமைபவை இப்பாடல்கள்.



01. தேவரெல்லாங் கொலுவிருக்கும் ஈழமெங்கள் தேயஞ்
செப்பிடுவே னதன்பெருமை சற்றிருந்து கேளும்
மூவரன்று பாடுதிருக் கோணமலை நாட்டில்
முத்தொதுக்கிக் கத்துகடல் சூழுமெங்கள் தேயம். (தேவர்)

பொருள் : தேவர்கள் எல்லோரும் அழகிய கொலுப் பொம்மை போல் வீற்றிருக்கும் தேசமாக எங்கள் ஈழநாடு விளங்குகின்றது. எமது நாட்டின் பெருமை பற்றி நான் கூறுவதைக் கொஞ்சம் இருந்து கேட்பீராக. தேவார மூவர்களால் அன்று பாடப் பெற்ற திருகோணமலை பகுதியில் முத்துக்களை அள்ளி வந்து ஒதுக்குகின்ற ஆராவாரிக்கின்ற கடலாற் சூழப் பெற்றது எங்கள் நாடாகும்.

02. எத்திசையும் போற்றுங்கதிர் காமமலை நாட்டில்
எங்கள்வள்ளி குடியிருக்கும் ஈழமெங்கள் தேயம்
புத்தபிரான் பொன்னடியாம் பொற்கமல பீடம்
பொலியுமலை எங்கள்மலை ஈழமெங்கள் தேயம். (தேவர்)



பொருள் : எல்லாப் பக்கங்களில் இருந்தும் மக்கள் வந்து வணங்குகின்ற கதிர்காமக் கந்தன் அருள் பாலிக்கும் கதிர்காமம் மலை (கதிர மலை)யுள்ள இடத்தில் எங்கள் வள்ளி நாயகி குடியிருக்கின்ற ஈழம், எங்கள் நாடாகும். புத்த பகவானின் பொன் போன்ற திருவடிகளாகிய பொற்றாமரைப் பீடங்கள் நிறைந்த எங்கள் ஈழம், எங்கள் நாடாகும்

03. மாவலிகங் கைப்புனலாந் தாவணியை வீசி
மாதிரமெ லாம்மணக்கும் வாசனையைப் பூசி
காவலரின் கண்மருட்டுங் கன்னிஎங்கள் தேயம்.
காசினியி லிவளைப்போற் கன்னியில்லை யில்லை. (தேவர்)

பொருள் : மகாவலி கங்கையானது நீராகிய தாவணியை வீசி திசையெல்லாம் வீசுகின்ற நறுமணத்தைப் பூசி, நாட்டை ஆளும் மன்னர்களின் கண்களைக் கவருகின்ற கன்னியாகிய இவளைப் போல பூவுலகில் எவருமில்லை எனும்படி விளங்குவது எங்கள் நாடு



04. செந்தமிழுஞ் சிங்களமு மாயவிரு தோழி
சேவைசெய்யும் இராசகன்னி ஈழமெங்கள் தேயம்
இந்தியரெம் அக்கைமக்கள் என்றணைக்கும் அம்மை
வந்தனையல் லாதெமக்குச் சிந்தனைவே றில்லை. (தேவர்)

பொருள் : செந்தமிழ், சிங்களம் ஆகிய இரு மொழிகளும் தோழிகளாக பணி செய்கின்ற அரசிளங்குமரியை உடையது எங்கள் ஈழநாடு. அயல் நாடான இந்தியா, எமக்குத் தமக்கையாகும். இந்திய மக்களை அக்காவின் மக்கள் என்று அரவணைத்துப் போற்றுவதல்லாது, வேறு நினைவுகளே எமக்குக் கிடையாது.

05. பொற்புதையல் கண்டெடுப்பார் போலச்சில மந்தி
பூமியுள்வெ டித்தபலாப் பொற்சுளையைக் கிண்டும்
நற்குணங்கொள் மங்கையரும் மைந்தர்களும் போல
நாலுகின்ற பூங்கொடியில் ஊசல்சில வாடும். (தேவர்)



பொருள் : பொன்னையுடைய புதையல்களைக் கண்டெடுப்பவர்கள் போன்று சில மந்திக் குரங்குகள், நிலத்துள் வெடித்த வேரிற் பழுத்த பலாக் கனிகளின் சுவை மிகுந்த சுளைகளைப் பெறுவதற்காக நிலத்தை தோண்டும். நல்லகுணத்தைக் கொண்ட இளம் பெண்களும், இளைஞர்களும் போல, தொங்குகின்ற பூங்கொடிகளில் சில, ஊஞ்சலாடும்.

06. மானின்கவைக் கொம்பெடுத்துக் கால்களென நாட்டி
வளமான பன்றிமுள்ளுக் கைம்மரங்கள் பாய்ச்சி
கானிலுதிர் மாமயிலின் தோகைகொண்டு வேய்ந்து
கட்டியத னுள்ளிருந்து சிற்றில்சில வாடும். (தேவர்)



பொருள் : கலைமானின் இரட்டைக் கொம்பினை எடுத்துக் கால்கள் போன்று நட்டுவைத்து, கைம்மரங்களாக (சிறிய மரங்களாக) கொழுத்த பன்றியின் முட்களைக் குறுக்கே பரவி, காட்டு மயில்களின் உதிர்ந்த இறகினைக் கொண்டு வேய்ந்து, கட்டப்பட்ட சிறிய வீடுகளினுள் இருந்து சிறிய சில மிருகங்கள் வாடும்.

07. கனிபெறவென் றொருகுறத்தி காதணியை வசீக்
கடுவனதைக் கைப்பிடித்துக் காதலிதன் காதில்
நனியழுத்தக் கண்ணினின்று நீர்வடியும் வாயில்
நகைவருமக் குரங்கிருக்கும் ஈழமெங்கள் தேயம். (தேவர்)



பொருள் : மலைக்குறப் பெண்ணொருத்தி, மரத்திலிருந்து பழத்தினைப் பறிப்பதற்காகத் தன் காதில் அணிந்திருந்த தோட்டினை எடுத்து ஏறிய, ஆண் குரங்கொன்று அதனைக் கையிலேந்தித், தனது காதலியாகிய மந்திக் குரங்கின் காதில் அணிவதற்காக அதன் காதில் வைத்து மிகவும் அழுத்த, பெண் குரங்கின் கண்களில் இருந்து கண்ணீர் வடியும், ஆனால் வாயில் புன்னகை வரும். அத்தகைய குரங்கிருக்கும் ஈழம் எங்கள் நாடாகும்.

நாட்டுப் பற்றினை ஊட்டும் விதமாக ப. கு. சரவணபவன் இயற்றிய பாடல் இது. **இலங்கை மணித் திருநாட்டின் இயற்கை அழகையும், இங்கு வழங்கும் மொழிகளைப் பேசுவோரின் ஒற்றுமையையும், அயல் நாடான இந்தியாவை உறவு முறை கொண்டு அரவணைக்கும் பண்பையும்** இப் பாடல்கள் வெளிப்படுத்தி உள்ளன. **"குறவஞ்சி"** அல்லது **"குறம்"** என அழைக்கப்படும் **தமிழ் பிரபந்த வகைகளில் ஒன்றான சிற்றிலக்கிய வடிவத்தின் சில அடிப்படைக் கூறுகளைப் பயன்படுத்தி "ஈழநாட்டுக்குறம்"** இயற்றப்பட்டுள்ளது.



நான்கு அடிகளாலான ஏழு பாடல்கள் இதில் அடங்கியுள்ளன **எளிய மொழி நடை, புதிய கற்பனை வளம், இனிய ஓசை நயம், பொருத்தமான அணிகளின் பயன்பாடு, வர்ணனைச் சிறப்பு** ஆகியவற்றை உத்திமுறைகள் கொண்டு உருவாக்கப்பெற்ற பாடல்கள் இவையாகும்.

"ஈழமெங்கள் தேயம்" என்னும் தொடரின் மூலம், எமது **தாய் நாடாகிய ஈழத்தின் மீது கவிஞர் கொண்ட பக்தியும், அதனை ஏனையவர்களும் உணர்ச்சி பூர்வமாக கைக்கொள்ள வேண்டுமென்ற வேட்கையும்** புலப்படுகிறது. **"தேவரெல்லாங் கொலுவிருக்கும்"** என்பதனூடான **தெய்வங்கள் நிலை கொண்டு அருள் புரியும் நாடு** எனக் கூறப்பட்டுள்ளது.

தேவர்கள் கொலுவிருத்தல், திருகோணமலையில் முத்தொதுக்கிக் கடல் சூழல், கதிர்காம மலையிலிருக்கும் இறைவனை எத்திசையோரும் வணங்குதல், கதிர்காம மலைநாட்டில் கான வள்ளி குடியிருத்தல், புத்தபிரானின் பொற்றாமரை பீடங்கள் பொலிந்து விளங்குதல், மகாவலி கங்கை மலர் வாசம் வீசி ஓடுதல், செந்தமிழும் சிங்களமும் தோழிகளாக அரசாட்சியில் விளங்குதல், இந்திய மக்களை எமது அக்கா நாட்டு மக்களாக அரவணைத்தல், வேரிற் பழுத்த பலாக்கனிச் சுளையை எடுக்க மந்திக் குரங்குகள் தோண்டுதல், தொங்குகின்ற பூங்கொடிகளில் சில ஊஞ்சலாடுதல், மான் கொம்பையும் பன்றி முள்ளையும் மயிற்றோகையையும் கொண்டமைத்த சிறிய வீடுகளில் சிறு விலங்குகள் தங்கியிருத்தல், குறத்தி வீசிய காதணியைக் கடுவன் குரங்கு ஏந்தித் தன் காதலியான மந்தியின் காதில் வைத்து அழுத்தியதால் மந்தி கண்ணீர் விடுதலும், வாயிற் சிரிப்பு உண்டாதலும் முதலான விடயங்கள் இந்த ஏழு பாடல்களிலும் உள்ளடங்கியுள்ளன.

<u>ஈழநாட்டுக்குற பகுதியில் பயன்படுத்தப்பட்ட அணிச் சிறப்புக்கள்.</u>

- "மகாவலி கங்கைப் புனலாந் தாவணியை வீசி மாதிரமெலாம் மணக்கும் வாசனையைப் பூசி" - உருவக அணி.
- "காவலரின் கண்மருட்டுங் கன்னி எங்கள் தேயம் காசினியி லிவளைப் போற் கன்னியில்லை" - உயர்வு நவிற்சி அணி.
- "செந்தமிழும் சிங்களமுமாயவிரு தோழி" - உருவக அணி
- "இந்தியரெம் அக்கை மக்கள்" - உருவக அணி
- "பொற்புதையல் கண்டெடுப்பார் போலச் சில மந்திரிகள் பூமியுள் வெடித்த பாலாப் பொற் சுளையைக் கிண்டும்" - உவமை அணி.
- "நற்குணங்கொள் மங்கையரும் மைந்தர்களும் போல நாலுகின்ற பூங்கொடியில் ஊசல்சிலவாடும்" - உவமை அணி
- "மானின் கவைக் கொம்பெடுத்து கால்களென நாட்டி" - உவமை அணி.
- "பன்றி முள்ளுக்கைம்மரங்கள்" - உருவக அணி.
- "குறத்தி கனிபெறக் காதணியை வீசுதலும் கடுவன் அதையேந்தித் தன் காதலி காதில் அழுத்துவதும் நாட்டு வளத்தை வெளிப்படுத்தும் உயர்வு நவிற்சியாகவும் கருதலாம்".

<u>ஈழநாட்டுக்குற பகுதியில் காணப்படும் கவிச்சிறப்பு / ஆசிரியரின் மொழிநடைச் சிறப்பம்சம்.</u>

- எளிய சொல்லாட்சி
- சிறப்பான அணிப் பிரயோகங்கள்.
- கற்பனை வளம்
- இயற்கைக் காட்சிகள், வளங்கள் சிறப்பாக வெளிக்கொணரப்பட்டுள்ளமை.
- குறைந்த அடிகளில் பாடலை அமைத்து, சிறப்பாக கருத்தை வெளிப்படுத்தியுள்ளமை.
- பொருத்தமான வருணனைகள்.
- இசையொடு பாடத்தக்க ஓசை (சந்தம்)
- நாட்டுப்பற்றை ஊட்டும் பாடுபொருள்
- அதீத கற்பனைகளைக் கையாள்தல்.
- குறவஞ்சி இலக்கிய மரபின் சில கூறுகளையொட்டிய வடிவம் பாங்கு.

1. **நாட்டுவளம்.**
   - முத்து விளையும் கடலால் சூழப்பட்டது.
   - மகாவலி கங்கை நீரின் வளம் நிறைந்தது.
   - பலாக்கனிகள் விளைவது.
   - காட்டு மரங்களும் பூங்கொடிகளும் கொண்டது.
   - மான், பன்றி, மயில், குரங்கு முதலான விலங்குள் கொண்டது.
   - கனி பெற கல்லுக்குப் பதிலாக, காதணியை வீசும் மக்களைக் கொண்டது.

2. **நாட்டின் பெருமைக்குரிய அம்சங்கள்.**
   - தேவர்கள் வந்து வாசம் செய்தல்.
   - பாடல் பெற்ற தலங்களைக் கொண்டிருத்தல்.
   - முருகனும் வள்ளியும் உறையும் கதிர்காமம் அமைந்திருத்தல்.
   - புத்தரின் திருவடித்தடம் பதிந்த மலை காணப்படுதல்.
   - தனக்கு ஈடிணையற்று விளங்குதல்.

5. **நாட்டின் ஒருமைப்பாடடைப் பேணுதல்.**
   - சமயங்களின் நல்லிணக்கம்
   - சிங்களத்தையும் தமிழையும் தோழிகளாகக் குறிப்பிடல்
   - இந்தியரை அக்கை மக்களாகக் குறிப்பிடல்

<u>ஈழநாட்டுக் குறும் பகுதியில் வினாவப்படக்கூடிய மாதிரி வினாக்கள்.</u>

01. இந் நூலின் ஆசிரியர் யார்?
02. "ஈழநாட்டுக்குறம்" என்ற தலைப்பு இவ்வியக்கியத்துக்கு பொருத்தமுடையதா?, ஆராய்க.
03. ஈழநாட்டுக்குறம் பற்றி சிறுகுறிப்பு வரைக.
04. இந் நூலாசிரியர் பற்றி கருத்துரைக்குக.
05. ஈழநாட்டுக்குறத்தின் இப்பகுதியினூடாக ஆசிரியர் வெளிப்படுத்த விளையும் விடயங்கள் எவை?
06. இப்பகுதியில் வெளிப்படும் ஈழ நாட்டின் இயற்கை வளங்கள் எவை?
07. ஈழ நாட்டின் தனிச் சிறப்பாக ஆசிரியர் எவற்றைக் கூறுகிறார்?
08. ஈழநாடு பேனும் ஒருமைப்பாடுடைய விடங்களை ஆசிரியர் கூறுவனவற்றை விளக்குக.
09. ஈழ நாட்டின் மீதான ஆசிரியரின் தேசபக்தியை விளக்குக.
10. குரங்குகளின் செயற்பாடுகள் பற்றி ஆசிரியர் யாது கூறுகிறார்?
11. இப்பகுதில் கூறப்படும் சமயம் சார்பான விடயங்களை குறிப்பிடுக.
12. இப்பகுதியில் ஆசிரியர் பயன்படுத்தியுள்ள அணிகளை ஆதாரத்துடன் விளக்குக.
13. இப்பகுதியில் வெளிப்படும் ஆசிரியரின் மொழிநடைச் சிறப்பம்சங்களை குறிப்பிட்டு விளக்குக.
14. பின்வரும் சொற்களுக்குரிய பொருளை இப்பாடப்பகுதியிலிருந்து தருக.

(கொலுவிருத்தல், மூவர், கத்துகடல், மாதிரம், கண்மருட்டும், நாலுகின்ற, கவை, நனி)